



Remarks

H.E. KHUON SUDARY **Vice-President of the Cambodian Red Cross**

At the Medal Awarding Ceremony

- **Ms. Anne Elisabeth LECLERC**, Head of Country Cluster Support Team for the International Federation Red Cross Red Crescent Societies (IFRC), Bangkok Office;
- **Dear IFRC Delegates;**
- Excellencies, Ladies, Gentlemen and Distinguished Guests!

Today, on behalf of **Samdech Kittipritthbindit Bun Rany HUNSEN**, President of the Cambodian Red Cross, we would like to convey her sincere greetings and congratulations to **Ms. Anne Elisabeth LECLERC**, recipient of **the Royal Order of Sahametrei, class Mohasena (Grand Officer)**, in recognition for her vigorous and exerted efforts and numerous achievements as Head of the Regional Office for South East Asia of the IFRC.

In fact, she started her work in Cambodia from 1992 to 1994 as Finance, Administration, and Medical Logistic Coordinator to help in the repatriation process, relief/floods operation/recovery, community based health programme, National Society Development and coordination and cooperation with other humanitarian agencies.

During her diplomatic mission since 2010 until the present time, she has established friendly working relationships with National Societies especially with the Cambodian Red Cross (CRC). Most importantly, on behalf of the IFRC, she has participated, every year, in the World Red Cross Red Crescent Day, 8 May Celebration and regularly delivered her inspirational speeches to all people of Cambodia by emphasizing on countless important achievement accomplished by the CRC.

In her capacity as Head of Regional Office for South East Asia of the IFRC, she has helped to advance the image of the CRC on the international arena particularly in ASEAN and played a significant coordinating role within the Partner National Societies. In addition, she has also provided assistance in the support of the Four Core Areas of the CRC's strategy 2011-2020, such as Disaster Management, Health and Health Care in the community, Promotion of the Movement's Fundamental Principles and Humanitarian Values, and Organizational Development and Resource Development.

Moreover, she has played an important role in providing all kinds of technical assistance to all levels of CRC's structure - to include management, staff, volunteers, and Red Cross Youth of the 25 branches especially in the field of capacity building. Her compassionate efforts have contributed significantly to the CRC in achieving its goal which has enabled us to further deliver and provide the most effective services to most vulnerable victims throughout the country.

This decoration conferment is a testimony of recognition for her devotion in helping the CRC to become one of the strong members of the IFRC and RCRC movement. It is a great pleasure for CRC to submit the request to the Royal Government of Cambodia to humbly solicit to **His Majesty King NORODOM SIHAMONI** to award the **Royal Order of Sahametrei, class Mohasena (Grand Officer)** that I have the honor, as Representative of **Samdech Kittipritthbindit Bun Rany HUNSEN**, President of the Cambodian Red Cross, to present to **Ms. Anne Elisabeth LECERC** at the National Headquarters of the Cambodian Red Cross today.

On behalf of the Royal Government, **Samdech Akka Moha Sena Padei Techo HUNSEN** the Prime Minister, **Samdech Kittipritthbindit Bun Rany HUNSEN**, CRC's Staffs and most importantly people of Cambodia, we would like to extend our sincere appreciation for her many contributions to assist the most vulnerables, the people in need in order to alleviate their suffering leading to poverty reduction in our country. We wish her further successes in her next assignment.

Anne, as you soon leave our country after a job well done, remember that you have many friends in Cambodia.

In closing, I would like to wish all participants good health, success and happiness.

I thank you for your kind attention.



សន្ទរកថា

**លោកជំទាវ យួន សុដារី
អនុប្រធាន កាកបាទក្រហមកម្ពុជា**

ថ្ងៃក្នុងពិធី

បំពាក់គ្រឿងឥស្សរិយយស សហមេត្រី ថ្នាក់ មហាសេនា

ចំពោះ

លោកស្រី អាន អេលីសាប៊ែត ឡឺវឿ

- សូមគោរព លោកស្រី អាន អេលីសាប៊ែត ឡឺវឿ ប្រធានក្រុមគាំទ្រកម្រងប្រទេសរបស់សហព័ន្ធ អន្តរជាតិនៃសមាគមកាកបាទក្រហមអឌ្ឍចន្ទក្រហម (អាយ អេហ្វ អេស៊ី) ប្រចាំទីក្រុងបាងកក
- ភ្ញៀវភិត្តិយសរបស់ អាយ អេហ្វ អេស៊ី
- ឯកឧត្តម លោកជំទាវ លោក លោកស្រី ភ្ញៀវភិត្តិយសទាំងអស់ជាទីមេត្រី !

ថ្ងៃនេះ ជំនួមុខជូន **សម្តេចអភិវឌ្ឍន៍បណ្ឌិត ប៊ុន រ៉ានី ហ៊ុនសែន** ប្រធានកាកបាទក្រហមកម្ពុជា យើងខ្ញុំសូមសម្តែងការផ្តាំផ្ញើរពីសំណាក់ **សម្តេចអភិវឌ្ឍន៍បណ្ឌិតប្រធាន** នូវការសូរសុខទុក្ខ និងការចូលរួមអបអរសាទរ ចំពោះ លោកស្រី អាន អេលីសាប៊ែត ឡឺវឿ ដែលបានទទួលការប្រោសព្រះទាននូវ **គ្រឿងឥស្សរិយយស សហមេត្រី ថ្នាក់ មហាសេនា** ក្នុងការទទួលស្គាល់នូវស្នាដៃ នៃការចូលរួមចំណែក និងរាល់សមិទ្ធផលជាច្រើនរបស់ លោកស្រី ក្នុងតួនាទីជាប្រធានប្រតិភូប្រចាំភូមិភាគអាស៊ីអាគ្នេយ៍របស់ **អាយ អេហ្វ អេស៊ី**។

ជាការពិត លោកស្រី បានចាប់ផ្តើមបំពេញការងារនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ចាប់តាំងឆ្នាំ ១៩៩២ ដល់ ឆ្នាំ ១៩៩៤ ក្នុងតួនាទីជាមន្ត្រីហេរិញ្ញកិច្ច រដ្ឋបាល និងអ្នកសម្របសម្រួលផ្នែកដឹកជញ្ជូនវេជ្ជសាស្ត្រ ដើម្បីជួយដល់ដំណាក់នៃការធ្វើមាតុភូមិនិរន្តរ៍។ ក្នុងនោះ លោកស្រី ក៏បានធ្វើការងារនៅក្នុងកម្មវិធីសុខភាពសហគមន៍ និងការអភិវឌ្ឍន៍សមាគមជាតិ ព្រមទាំងបានសម្របសម្រួល និង សហប្រតិបត្តិការជាមួយភ្នាក់ងារមនុស្សធម៌ផ្សេងៗទៀតផងដែរ។

ក្នុងអំឡុងនៃការបំពេញបេសកកម្មការទូតរបស់ លោកស្រី ចាប់តាំងពីឆ្នាំ ២០១០ រហូតដល់បច្ចុប្បន្ននេះ លោកស្រី បានកសាងនូវទំនាក់ទំនងការងារយ៉ាងជិតស្និទ្ធជាមួយសមាគមជាតិនានា ជាពិសេសស្ថាប័នកាកបាទក្រហមកម្ពុជា។ ជាពិសេសជាងនេះទៀត នៅក្នុងនាមជា **អាយ អេហ្វ អេស៊ី** លោកស្រី បានក៏បានចូលរួមជារៀងរាល់ពិធីទិវាពិភពលោកកាកបាទក្រហម អឌ្ឍចន្ទក្រហម ៨ ឧសភា

ព្រមទាំងបានធ្វើការអាននូវ សន្ទរកថាចំណាំអារម្មណ៍ជូនដល់ប្រជាពលរដ្ឋ ដោយក្នុងនោះបានលើកឡើងនូវសមិទ្ធផលជាច្រើន ដែលកាកបាទក្រហមកម្ពុជាបានសម្រេចនាពេលកន្លងមក។

នៅក្នុងនាមជាប្រធានប្រតិភូប្រចាំភូមិភាគអាស៊ីអាគ្នេយ៍របស់ **អាយ អេហ្វ អរ ស៊ី** លោកស្រី គឺបានជួយលើកតម្កើងនូវកិត្តិនាម របស់កាកបាទក្រហមកម្ពុជានៅលើឆាកអន្តរជាតិ ជាពិសេសនៅក្នុងបណ្តាលប្រទេសអាស៊ាន ហើយលោកស្រី ក៏បានដើរតួនាទីយ៉ាងសំខាន់ ក្នុងការជួយសម្របសម្រួលក្នុងសមាគមជាតិដែលជាដៃគូរគ្នា។ បន្ថែមពីនេះ លោកស្រី ក៏បានផ្តល់កិច្ចគាំទ្រក្នុងការជួយដល់វិស័យស្នូលទាំង ៤ នៃយុទ្ធសាស្ត្រឆ្នាំ ២០១១-២០២០ របស់កាកបាទក្រហមកម្ពុជា រួមមាន៖ *ការគ្រប់គ្រងគ្រោះមហន្តរាយ, សុខភាព និងការថែទាំសុខភាពក្នុងសហគម, លើកកម្ពស់គោលការណ៍គ្រឹះ និងតម្លៃមនុស្សធម៌របស់ចលនា, ការអភិវឌ្ឍស្ថាប័ន និងអភិវឌ្ឍធនធាន។*

ជាងនេះទៀត លោកស្រី ក៏បានដើរតួនាទីយ៉ាងសំខាន់ផងដែរនៅក្នុងការផ្តល់ នូវជំនួយបច្ចេកទេសដល់គ្រប់ថ្នាក់នៃរចនាសម្ព័ន្ធរបស់កាកបាទក្រហមកម្ពុជា រួមមាន ថ្នាក់ប្រតិបត្តិ មន្ត្រី អ្នកស្ម័គ្រចិត្ត យុវជនកាកបាទក្រហម ក្នុងផ្នែកកសាងសមត្ថភាពនៅគ្រប់សាខាកាកបាទក្រហមកម្ពុជាទូទាំង ២៥ រាជធានី-ខេត្ត។ ក្រោមកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងយ៉ាងស្មោះស្ម័គ្ររបស់ លោកស្រី គឺបានជួយចូលរួមចំណែកយ៉ាងសំខាន់ដល់កាកបាទក្រហមកម្ពុជា ក្នុងការសម្រេចបាននូវគោលដៅរបស់ខ្លួន ដោយបានបង្កលក្ខណៈឲ្យ យើងទាំងអស់គ្នាអាចមានលទ្ធភាពនាំមកនូវ និងផ្តល់សេវាកម្មនានាប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ដល់ជនដែលងាយរងគ្រោះនៅទូទាំងប្រទេស។

ការផ្តល់ជូននូវគ្រឿងឥស្សរិយយសនេះ គឺជាសក្ខីភាពនៃការទទួលស្គាល់ នូវការប្តេជ្ញាចិត្តរបស់លោកស្រី នូវកិច្ចការងារក្នុងការជួយដល់កាកបាទក្រហមកម្ពុជា ឲ្យបានក្លាយជាសមាជិកដ៏ខ្លាំងរឹងមាំមួយនៅក្នុងចលនា **អាយ អេហ្វ អរ ស៊ី** និង **អរ ស៊ី អរ ស៊ី**។ ហើយនេះគឺជាសេចក្តីរីករាយដ៏វិសេសវិសាលរបស់កាកបាទក្រហមកម្ពុជា ដែលបានរៀបចំសំណើជូនដល់រាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដើម្បីស្នើសុំព្រះរាជប្រទាន ពីសំណាក់ **ព្រះបាទសម្តេច ព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី** នូវគ្រឿងឥស្សរិយយស **សហមេត្រី ថ្នាក់ មហាសេនា** នេះ ហើយដែលខ្ញុំមានកិត្តិយសក្នុងនាមតំណាង **សម្តេចកិត្តិព្រឹទ្ធបណ្ឌិត ប៊ុន រ៉ានី ហ៊ុនសែន** ប្រធានកាកបាទក្រហមកម្ពុជា ធ្វើការបំពាក់ជូនដល់ **លោកស្រី អាន អេលីសាបេត ឡឺវឿ** នៅទីស្នាក់ការកណ្តាលកាកបាទក្រហមកម្ពុជា នាថ្ងៃនេះ។

ក្នុងនាមរាជរដ្ឋាភិបាល **សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន** នាយករដ្ឋមន្ត្រី **សម្តេចកិត្តិព្រឹទ្ធបណ្ឌិត ប៊ុន រ៉ានី ហ៊ុនសែន** ព្រមជាមួយមន្ត្រីកាកបាទក្រហមកម្ពុជា និងជាពិសេសប្រជាជនកម្ពុជា យើងខ្ញុំសូមសម្តែងនូវការអរគុណយ៉ាងក្រៃលែងចំពោះការចូលរួមចំណែករបស់ លោកស្រី ដែលបាន ជួយដល់ជនដែលងាយរងគ្រោះ និង ជនដែលជួបការលំបាកក្នុងការកាត់បន្ថយភាពឈឺចាប់របស់ពួកគេ ដើម្បីឆ្ពោះទៅរកការកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រនៅក្នុងប្រទេស។ យើងសូមជូនពរ លោកស្រី ជួបតែជោគជ័យបន្ថែមទៀត នៅក្នុងបំពេញការងារ នាពេលពេលបន្ទាប់។

លោកស្រី អាន! ក្នុងខណៈដែលលោកស្រីចាកចេញពីប្រទេសយើងខ្ញុំ ក្រោយពីបានបំពេញការងារដ៏ល្អនេះ សូម លោកស្រី ចងចាំថា លោកស្រី គឺមានមិត្តភក្តិជាច្រើននៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា។

ជាទីបញ្ចប់ ខ្ញុំសូមជូនពរភ្ញៀវកិត្តិយសទាំងអស់ សូមមានសុខភាពល្អ ជោគជ័យ និងសុភមង្គល។ សូមអរគុណចំពោះការយកចិត្តទុកដាក់របស់លោកអ្នក។